



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

When replying please quote:

Ref.: NT-NP0 — **E.OSG - NACC66634**

24 May 2017



To: States, Territories

Subject: CAR/SAM Aviation Data and Analysis Seminar
(Havana, Cuba 18 – 21 July 2017)

Action

Required: Reply not later than **30 June 2017**

Sir/Madam,

I have the honour to inform you that ICAO will be conducting a Seminar on Aviation Data and Analysis which will be held at the Hotel Nacional, Havana, Cuba, from 18 to 21 July 2017. The Seminar will be graciously hosted by the Cuban Aviation Institute (IACC). This event will be conducted in English and Spanish.

The Provisional Programme is at **Attachment A**. The general information will be sent at a later date.

You may recall that the 39th Session of the ICAO Assembly resolved to make arrangements, on an appropriate basis, for assistance to be given upon request to Member States by ICAO for the improvement of aviation data, statistics and analysis and statistical reporting to the Organization. The first two days of the seminar will focus on training to complete the various air transport reporting forms (ATR's) and in addressing improvement of the quality of data sent to ICAO and other aviation stakeholders. The following two days will focus on the use of data and analysis by Member States for informed policy to improve air transport connectivity and benefit from the economic potential offered by the air transport sector.

The seminar will bring together stakeholders, (Regulators, Air Navigation Service Providers (ANSPs), Aerodrome Operators, Aircraft Operators, International Organizations and Industry) to review the current situation and trends of aviation in the region, including the synergies between aviation, tourism and trade; and the understanding of the challenges and needs of the different stakeholders, considering the cost effectiveness.

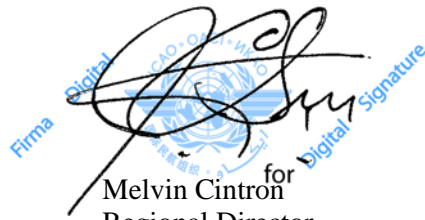
.../2

The Seminar will include also a number of discussion panels addressing interesting subjects such as: information systems to improve airline efficiency, economics of airports and ANSPs.

Taking into consideration the scope of the subjects to be addressed by the Seminar, it is recommended that your delegation may be represented by an official from the civil aviation authorities or an expert of the various stakeholders namely the airlines, airports and air navigation service providers. Note that the maximum capacity for this seminar is 60 persons, therefore, Registration Forms will be accepted on a first come, first served basis until the limit is reached

I would appreciate if you could, as soon as possible, preferably not later than 30 June 2017, confirm the participation of your Administration using the Nomination Form at **Attachment B**.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



for
Melvin Cintron
Regional Director
North American, Central American and
Caribbean (NACC) Regional Office

Enclosure:

As indicated

N:\NP - Air Transport\NP 0 - ATB Work activities\Correspondence\NACC66634RD-States-InvitationAviationDataandAnalysisSeminar.docx / CRP

CAR/SAM Aviation Data and Analysis Regional Seminar / Seminario CAR/SAM de Datos de Aviación y Análisis

Havana, Cuba 18 - 21 July, 2017, La Habana, Cuba, 18 al 21 de julio de 2017



ATTACHMENT/ADJUNTO A

Preliminary Programme*/ Programa Preliminar

Day 1 –July, 18 2017 / Día 1 –18 de julio de 2017	
0830-0900	Registration / Registro
0900-1030	Session 1 – ICAO Statistics Programme / Sesión 1 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Introduction to air transport statistics / Introducción a las estadísticas de transporte aéreo - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms A, B, C, D) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios A, B, C, D) - Exercises / Ejercicios
1030-1045	Coffee Break / Pausa para café
1045-1200	Session 2 – ICAO Statistics Programme / Sesión 2 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms A, B, C, D) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios A, B, C, D) - Exercises / Ejercicios
1200-1330	Lunch / Almuerzo
1330-1500	Session 3 – ICAO Statistics Programme / Sesión 3 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms A, B, C, D) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios A, B, C, D) - Exercises/ Ejercicios
1500-1515	Coffee Break / Pausa para café
1515-1630	Session 4 – ICAO Statistics Programme / Sesión 4 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms A, B, C, D) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios A, B, C, D) - Exercises/ Ejercicios
Day 2 –July, 19 2017 / Día 2 – 19 de julio de 2017	
0900-1030	Session 5 – ICAO Statistics Programme / Sesión 5 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms EF and cost and revenues questionnaires) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios EF y cuestionarios de costo e ingresos) - Exercises/ Ejercicios
1030-1045	Coffee Break / Pausa para café
1045-1200	Session 6 – ICAO Statistics Programme / Sesión 6 – Programa de Estadísticas de la OACI <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Forms EF and cost and revenues questionnaires) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Formularios EF y cuestionarios de costo e ingresos) - Exercises/ Ejercicios
1200-1330	Lunch / Almuerzo

*Tentative programme: themes, speakers, dates and venue may change. / Programa tentativo: pueden cambiar los temas, conferencistas y el lugar

1330-1430	<p>Session 7 – ICAO Statistics Programme / Sesión 7 – Programa de Estadísticas de la OACI</p> <ul style="list-style-type: none"> - Air Transport Reporting Forms related to air carriers and their relationship (Form I ICAO&ACI Common Form) / Formularios de Notificación de Transporte Aéreo relacionadas con todos los transportistas aéreos y sus relaciones (Forma I Forma común OACI & ACI) - Exercises/ Ejercicios
1430-1445	Coffee Break / Pausa para café
1445-1600	<p>Session 8 – ICAO Tools / Sesión 8 – Herramientas OACI</p> <ul style="list-style-type: none"> - ICAOData+, data extraction and analysis/ ICAOData+, extracción y análisis de datos - E-tools / Herramientas electrónicas - Exercises/ Ejercicios
Day 3 –July, 20 2017 / Día 3 –20 julio de 2017	
0900-0930	<p>Opening Ceremony / Inauguración</p> <ul style="list-style-type: none"> - Remarks by Dr. Liu ICAO Secretary General, ICAO / Palabras de la Dra. Liu, Secretaria General de la OACI - Welcoming remarks by IACC / Palabras del IACC
0930-1030	<p>Session 1 – Setting The Scene / Sesión 1 – Presentación de la situación</p> <ul style="list-style-type: none"> - Current situation and trends of aviation in the region / Situación actual y tendencias de aviación en la región - The critical synergies between aviation, tourism and trade: emerging issues (e-freight, Remote Piloted Aircraft System (RPAS) / Las sinergias críticas entre la aviación, el turismo y el comercio: cuestiones emergentes (mercancías electrónicas, Sistema de aeronave pilotada a distancia (RPAS); - Presentation of the State of Air Transport in the Region in 2015 and preliminary results for 2016 / Presentación del estado del transporte aéreo en la Región en 2015 y resultados preliminares para 2016.
1030-1045	Coffee Break / Pausa para café
1045-1200	<p>Session 2 – Providing Key Decision-Making Tools – ICAO Aviation Data Analysis / Sesión 2 – Proporcionar herramientas de toma de decisiones: Análisis de datos de aviación de la OACI</p> <ul style="list-style-type: none"> - General introduction – use of civil aviation data analysis for planning and decision making in ICAO, national administrations, airlines, airports and air navigation services providers (ANSPs) / Introducción general – uso del análisis de datos de aviación para la planificación y toma de decisiones en la OACI, administraciones nacionales, aerolíneas, aeropuertos y Proveedores de servicios de navegación aérea (ANSP); - ICAO Forecasting tools and ICAO Decision Support System / Herramientas de pronóstico de la OACI y Sistema de Apoyo de Decisiones de la OACI
1200-1330	Lunch / Almuerzo
1330-1445	<p>Session 3 – Controlling Airline Costs / Sesión 3 – Controlar costos de aerolíneas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Overview of airline costs – classification of airline costs into fixed and variable direct operating costs and indirect costs; / Panorama de los costos de las aerolíneas– clasificación de costos de aerolíneas en costos fijos y variables directos de operación y costos indirectos; - Escapable costs in the short, medium and long terms and their relevance to cost control; / Costos evitables en los corto, mediano y largo plazos y su relevancia para el control de costos; - Questions and Answers / Preguntas y respuestas.
1445-1500	Coffee Break / Pausa para café

*Tentative programme: themes, speakers, dates and venue may change. / Programa tentativo: pueden cambiar los temas, conferencistas y el lugar

1500-1600	<p>Session 4 – Fleet Planning and Airline Route Evaluation – Assisting Carriers in Strategic and Vital Decisions / Sesión 4 – Planificación de flota y evaluación de las rutas de las aerolíneas– Asistir a los transportistas en sus decisiones estratégicas y vitales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Economic, payload and range factors impacting the fleet planning decisions of the airline and methodological tools to determine the economic viability of the fleet planning exercise / Factores económicos, carga útil y de rango que tienen un impacto en las decisiones de planificación de la flota de la aerolínea y herramientas metodológicas para determinar la viabilidad económica del ejercicio de planificación de la flota - Practical example of a fleet planning methodology / Ejemplo práctico de la metodología de planificación de una flota - Analysis of the route evaluation process of airlines – major factors that affect the decision to deploy capacity across different routes / Análisis del proceso de evaluación de rutas de las aerolíneas – factores principales que afectan la decisión de utilizar la capacidad a través de las diferentes rutas - Route profitability template – specific case study / Plantilla de rentabilidad de ruta – estudio de caso específico - Questions & Answers / Preguntas y respuestas
1600-1615	Coffee Break / Pausa para café
1615-1715	Discussion Panel (moderator and speakers will be provided) / Panel de Discusión (se confirmará moderador/a y conferencistas)
Day 3 –July, 21 2017 / Día 3 –21 de julio de 2017	
0900-1030	<p>Session 5 – Economics of Airports and Air Navigation Services Providers / Sesión 5 – Economía de los aeropuertos y Proveedores de servicios de navegación aérea</p> <ul style="list-style-type: none"> - Charging principles for airports and air navigation services providers (ANSPs): ICAO Doc 9082 / Principios de imposición de derechos aeroportuarios y Proveedores de servicios de navegación aérea (ANSP): Doc 9082 de la OACI - ICAO Doc 7100 and available electronic tools for charges / Doc 7100 de la OACI y herramientas disponibles para el cálculo de los derechos - Airport profitability (ACI) / Rentabilidad de los aeropuertos (ACI) - Questions & Answers/ Preguntas y respuestas
1030-1045	Coffee Break / Pausa para café
1045-1200	<p>Session 6 – Enhancing Air Connectivity in the region – The Key Role of Regulators / Sesión 6 – Cómo mejorar la conectividad aérea en la región – El papel clave de los reguladores</p> <ul style="list-style-type: none"> - The key value of air connectivity: measuring and showcasing direct, indirect and other benefits of aviation; / El valor clave de la conexión aérea: medir y exhibir los beneficios directos, indirectos y otros de la aviación; - Air Transport Connectivity and Competition; Connectivity of cargo and e-commerce; / Conexión de transporte aéreo y la competencia; conexión de la carga y comercio electrónico; - Questions & Answers/ Preguntas y respuestas
1200-1330	Lunch/Almuerzo
1330-1415	<p>Session 7 – Regional Differences in International Airline Operating Economics / Sesión 7 – Diferencias regional en la economía de operación de las aerolíneas internacionales</p> <ul style="list-style-type: none"> - Results of the Circular 348-AT/193 Regional Differences in International Airline Operating Economics / Resultados de la Circular 348-AT/193 Diferencias regionales en los aspectos económicos de la explotación de las líneas aéreas internacionales

*Tentative programme: themes, speakers, dates and venue may change. / Programa tentativo: pueden cambiar los temas, conferencistas y el lugar

-A4-

1415-1430	Coffee Break / Pausa para café
1430-1530	Discussion Panel (moderator and speakers will be provided) / Panel de Discusión (se confirmará moderador/a y conferencistas)
1530-1600	Seminar Outcome / Resultados del seminario Closing remarks / Clausura

— END/FIN —

*Tentative programme: themes, speakers, dates and venue may change. / Programa tentativo: pueden cambiar los temas, conferencistas y el lugar